

# Regional news : Australia

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **37 (2010)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Report on the meeting of the Council Of The Swiss Abroad in Berne, 27 March 2010

**New legislation for the Swiss Abroad:**

The Swiss Secretariat is heavily involved in discussing and preparing legislation concerning the Swiss Abroad. It is very comprehensive and is currently under review and preparation by various working groups. The items which gave most rise to discussions was the way the new legislation provides that future delegates of the Swiss Abroad to the Swiss Council are elected. The working group suggestion is that, only those Swiss Abroad who are registered to vote in Switzerland can elect delegates, not any more the registered Swiss Clubs. I was one of only a few to object to that method because it eliminates the influence and the hard work the Swiss Clubs have done in the past. I think it would be a different matter if the delegates from abroad are elected to the Swiss

Parliament, but it is another thing if the delegates are only members of the current Council. No doubt this will continue to be debated. This method of selecting and electing delegates to the Council needs to be further discussed and thought through.

**Subsidy for www.swissinfo.ch**

The Swiss Federal Council has indicated its intention to cut totally the subsidy for the website www.swissinfo.ch by 2012. Strong debate, everyone urged the Council to make strong representation in order to keep the subsidy, also a resolution was passed. The representative of the Federal Government did say that he didn't think that a final decision in this regard had been made and therefore the matter is still pending and under consideration.

Please say no to budget cuts and participate in the online-petition:

[www.rettet-swissinfo.ch](http://www.rettet-swissinfo.ch)

**Electronic voting:** e-voting for the Swiss Abroad is getting closer, at least in some cantons. After Neuenburg, Geneva should get its act together for 2011 and for Zurich the Swiss from Abroad should be able to vote still this year electronically.

**Peak Organisations:** I also took part in a specially arranged meeting the day before the official meeting, which was convened especially by our friends from Germany and France to discuss the advantages of having peak organisations of all Swiss Clubs in their country [which we did not think useful here in Australia]. Nevertheless, the discussion and experience was quite interesting. The main advantages seem to be: receipt of official information from Swiss authorities and dissemination to all clubs in all regions which

seems to be working well. They stress also that the flow of information is better guaranteed and quite easy. They also claim that if a Swiss from anywhere wants to have some contacts anywhere in Germany they can help more easily. A peak organisation also takes on some representative functions.

**Congress of the Swiss Abroad:**

It will be held from 20th to 22nd August, 2010 in St. Gallen. Marc Godat will keep you up to date in the next issue.

Please also note, in order to have a say on all matters Swiss, do register to vote in Switzerland and contact your nearest Swiss Consulate. Swiss Abroad should be heard and they can make a difference.

Beat Knoblauch, CSA Delegate

8490

**Swiss Moving Service AG**




**moving around the world**

**TO AND FROM ANYWHERE IN SWITZERLAND AND THE WORLD**


- Personal service and individual advice
- Door to door service for removal goods and motor cars
- Consolidation container services to all mayor places in the USA, Canada, Australia, Far East, New Zealand, Latin America and Africa

In der Luberzen 19  
CH-8902 Urdorf Zurich  
Switzerland

phone +41 44 466 9000  
fax +41 44 461 9010  
[www.swiss-moving-service.ch](http://www.swiss-moving-service.ch)  
[info@swiss-moving-service.ch](mailto:info@swiss-moving-service.ch)



Take a culinary journey to the Swiss Alps



**FROMART**  
GENUINE HANDCRAFTED SWISS STYLE CHEESE

order online now at [www.fromart.com.au](http://www.fromart.com.au)

**CONSULATE GENERAL**

Consulate General of Switzerland  
101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St  
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,  
NSW 2022, Australia  
Postal address:  
**P.O. Box 282, Bondi Junction,  
NSW 1355, Australia**  
Phone: **0061 2 8383 4000**  
Fax: **0061 2 9369 1334**  
E-Mail: [syd.vertretung@eda.admin.ch](mailto:syd.vertretung@eda.admin.ch)  
Web: [www.eda.admin.ch/australia](http://www.eda.admin.ch/australia)

**USEFUL ONLINE REFERENCES**

[www.revue.ch/regio-en-aus](http://www.revue.ch/regio-en-aus) Swiss Revue Online (ad-rates / deadlines / history / downloads)  
[www.aso.ch](http://www.aso.ch) Organisation of the Swiss Abroad  
[www.swiss.org.au/csa](http://www.swiss.org.au/csa) ASO Portal Australia (Local CSA Delegates / Hot Topics)  
[www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org) Actual News by swissinfo/SRI  
[www.swiss.org.au](http://www.swiss.org.au) Swiss Clubs on the Net in Australia  
[www.sacci.com.au](http://www.sacci.com.au) Bilateral trade and investment information  
[www.av-sai-international.ch](http://www.av-sai-international.ch) OASI/DI and voluntary contributions (AHV)

**EDITORIAL / DEADLINE**

Marc Andre Godat, Regional Editor Local Pages, (07) 3899 8996, [mgodat@off-ice.com.au](mailto:mgodat@off-ice.com.au)  
Next Deadline for October-2010 issue: **9 September 2010**

After the Swiss Review was reduced from 6 to 4 editions in 2009, the federal government announced on 25 February 2010 that it intends to discontinue its financial contribution to swissinfo as part of its budget program for 2011-2013. This would almost certainly mean that without the government subsidy, the Swiss Broadcasting Cooperation would also withdraw its financial support immediately, which would spell the certain end of the multimedia news and information platform swissinfo. Jacques-Simon Eggly posed the question which communication strategy Switzerland is perusing with regards to openness to the world and its connection to Swiss citizens world-wide: "It cannot be that our country is withdrawing from the rest of the world" he said, and adding: "The axing of swissinfo must be averted. It is in the hands of the parliament to prevent this from happening. The proposed budget program cannot be adopted if the members of the federal councils refuse to change the Radio and Telecommunication law." He appealed to the councillors to say 'no' to these budget cuts and reminded them of the government's obligation to serve as an information service provider to the Swiss Abroad. After the closure of Swiss Radio International, swissinfo remains the only world-wide media showcasing Switzerland in all national languages as well as the major world languages. swissinfo is Switzerland's virtual window to the world and provides an essential information service to Swiss Abroad.

We appreciate very much the support we have received from members of the local Swiss community in our campaign to save swissinfo! The CSA has two demands: a return to 6 Swiss Review editions per year from 2011, and maintaining federal funding for swissinfo.

Roland Isler, CSA Delegate

Back in May, the ASO conducted a survey and asked 2850 recipients how they would prefer to receive the Swiss Review in the future, either in print or electronically. Interestingly, they got over 1130 responses (which is quite high for such a survey) and 70% still prefer the print version. It also seems that the print version is read more thoroughly as 79% of the recipients read the whole Review from A-Z in comparison to only 46% receiving the email copy. Also, the return to 6 issues per year had the most votes. (Source: ASO May 2010)

This clearly shows that there is a strong demand for print media such as ours. Unfortunately, about 30% of all participants in this survey complained that they had problems with the timely delivery, mostly caused by a change of address. Therefore, make sure that you are registered properly with the Consulate. If you have missed an edition, you can also download the most recent issues on the revue website.

In regards to the contents of our own 4 regional pages, I have planned to change the format a bit. It has been voiced to me now on several occasions that some of the reports contain very localized information which are not that interesting to other readers residing in other states; also most clubs now have a website which members can read reports of their past events in full. What I plan to focus on from now is still to provide basic contact details as before but shorten the club reports and publish more stories and CSA activities. Of course, if you have any good ideas or like to contribute an article please let me know. At the end it's your publication and I want you to be one of the «99%» which reads the Regional Pages from A-Z.

Marc Godat, CSA Delegate & Swiss Review Editor

## Nationwide

### Swiss-Australian Chamber of Commerce & Industry

Suite 303, 46 Market Street  
Sydney NSW 2000  
Tel. 02 9262 1511 / Fax: 02 9290 1928  
admin@sacci.com.au  
www.sacci.com.au

#### SACCI EVENTS

11/8	UBS Luncheon, Sydney
26/8	European Luncheon, Sydney
21/9	Cocktail Function, Sydney
18/10	SACCI Swiss Ambassador Cup (corporate golfday), Melbourne

We now share our offices with Switzerland Tourism and Rail Europe. Please feel free to visit us at our new "Swiss Business Hub"!

Marcel Svatos,  
SACCI General Manager

### SAAN

Swiss Australian Academic Network  
info@sanm.id.au  
www.saan.id.au

### SBS Radio (on air in NSW/VIC/ACT)

Ursula Schaeppi, Senior Producer  
Tel: (02) 9430-2824  
Email: ursula.schappi@sbs.com.au  
www.sbs.com.au/radio

Tune into the Swiss-german program "Echo Helvetia" on Sundays 8:30-9pm

Melbourne: 93.1FM / Sydney: 97.7FM  
or digitally (DAB+) on SBS-2 in Perth, Adelaide, Melbourne, Sydney & Brisbane

## Victoria

#### VICTORIA EVENTS

1/9	Ladies Luncheon
2/9	Kapelle Gruezi Mitenand, Club
4/9	Jass Finals, Club

### Victoria Events (cont.)

12/9	«Kaffeeklatsch» (ASCS)
16-17/10	Swiss Italian Festival

### Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane  
Melbourne VIC 3000  
Tel: (03) 9650 1196 Club  
Fax: (03) 9650 3104  
President: Barbara Kündig  
Mobile: 0402 018 363  
Email: swissclubvic@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/swissclubvic  
Facebook: facebook.com/swissclubvic

During the cold winter months, the Swiss Club offers a warm and welcoming ambiance in its cosy restaurant. Why not enjoy a delicious fondue or some other Swiss specialties? Our newly renovated function space on the 2/F offers great amenities for corporate functions, meetings or events. It is also available for hire to members and friends for private functions. We look

forward to seeing you at the club in the heart of Melbourne.

### Ladies Luncheon

The Swiss Club of Victoria  
Convenor: Heidi Giger  
Tel: (03) 9889 9321

Bookings essential with the Swiss Club.

### The Swiss Companion Singers

Convenor: Heidi Giger  
107 Glyndon Road  
Camberwell Vic 3124  
Tel: (03) 9889 9321, or  
Herbert Schwaerzler (03) 9561 7811

Practices at the Club every second and third Thursday of the month.

### Young Swiss Group

Convenor: Amy Bohren  
abohren@swiss.org.au  
http://groups.yahoo.com/group/YoungSwissMelbourne/

### Swiss Yodel Choir Matterhorn

3 Bluegum Court, Upwey Vic 3158  
President: Marco Unternährer  
Tel: (03) 9752 6996 (h) or  
Tel: (03) 9388 8777 (b)  
mrunto@optusnet.com.au  
www.swiss.org.au/matterhorn

With the Swiss Yodelling Festival in Interlaken less than one year away, practicing our competition song has become a priority, but we are also keeping up with a good repertoire for other performances, like the recent evening of Swiss songs and music at the Strathdon Nursing Home in Forest Hill, and our traditional participation



OSA taking part at the Swiss Festival



Opening of the second floor, Swiss Club of Victoria

at the forthcoming 18th Swiss Italian Fiesta in Hepburn Springs (16/17 October).

We are still looking for new choir members – why not join us at one of our enjoyable Wednesday evening practice sessions at Marco's place.

*Erwin Weinmann*

### Swiss Folk Dance Group Alpenrose

President: Sylvia Hochuli  
92 Addison Street, Elwood Vic 3184  
Tel: (03) 9531 6575  
hochuli@tpg.com.au

The Dance Group was delighted to welcome special visitors from Switzerland, Rosmarie and Viktor Schilter. Rosmarie is the regional leader of the Swiss folklore and costume commission of the eastern part of Switzerland. The Schilters gave up a day of their holidays to teach us new Swiss Folk dances. The Group embraced the opportunity to learn new dances.

The Unterhaltungsabend was a fun night. Kappelle Gruezi mitenand entertained the guests with popular tunes and sing-alongs. We were privileged to have live music for our performance. I would like to say 'thank you' to Consul General Mr. Meli and his family for being part of the evening.

To everyone, many thanks for taking part in making the night a big success. A big 'thank you' to the Swiss Club and Roger for their continued support. We look forward to performing at the Swiss/Italian Fiesta in Hepburn Springs.

*Silvia Hochuli*

### Trachtengruppe Schwyzgruess / Australian Swiss Cultural Soc. (contact same as Alpenrose)

We would like to extend an invitation to all our Senior Citizens (over sixties) to a wonderful afternoon of coffee, cakes and a chat, "Kaffeekatsch", at the Swiss Club. Sunday, 12 Sep, 2 pm.

There is no charge for this cosy afternoon, however our Group is thankful for any donations.

Please reserve a place by ringing or leaving a message with Marlies Krummenacher (bus: 9578 5049, home 9503 9921) or Rosmarie Oswald (9583 9048). RSVP no later than Monday, Sep 6.

### Groupe Romand Du Victoria

Présidente: Marianne Puccinelli  
Tél: (03) 9561 9595  
www.swiss.org.au/chfrvic

### Pro Ticino - Pro Down Under

President: Claude Rossi  
5 Falls Road, Hoddles Creek Vic 3139  
Tel: (03) 5967 4542

### Saturday Morning Swiss School

Convenor: Andrea Pinch  
Tel: (03) 5331 6762  
pinch@hotmail.net.au  
www.swiss.org.au/scvschool

### Swiss Playgroup

Ingrid Preston (03) 9772 0516  
Chantal Imbach (03) 8407 3766  
www.swiss.org.au/scvplaygrp

Meets 1<sup>st</sup> Thursday of each month from 11am-2pm at the Swiss Club.

## South Australia

### Swiss Club of South Australia

64 Castle Street  
Parkside SA 5063  
President: Bruno Zueger  
www.swiss.org.au/swissclubsau

The Swiss Club meets on the first Friday of the month at the Austrian Club in Ovingham for dinner, socialising and getting together with other Swiss people.

The Fondue evening is our "premier" event on the Swiss Club Calendar and this year was no exception. It was an evening filled with entertainment, music, and dance but of course and most importantly, with a delicious fondue produced by our own "Master chef" Martin and his helpers. Just shy of one hundred people arrived to a welcome drink at 7pm and after some "hoi wie gaht's" or "ha di scho lang nueme gseh". The evening started to roll on and between the food, old and young had a go at tossing a coin at a Kirsch bottle, danced to the Austrian music performed by the 'Jaegermeister band' or took their chance at winning one of the beautiful raffle prizes on offer.

In conjunction with the monthly get together at the Austrian Club, we have launched a "Freitag's Jass" following the meal at the Austrian Club. It starts from 7pm. For all who like to play Jass or like to play cards and would like to come, play or learn, you are most welcome to join us there on Friday.

On the 17th of September 2010 we will have our Annual General Meeting, and on the 10th of October 2010 we are planning to go to the Adelaide Zoo with a guided tour by Werner zur Eich (animal expert and zoo keeper).

*Bruno Zueger, President*

### SA EVENTS

17/9 AGM, Austrian Club  
10/10 Visit to Adelaide Zoo

#### Regular Events:

"Hockete", first Friday of the month at the Austrian Association at 11 - 17 Torrens Road, Ovingham from 6.30 pm.

"Schwyzer Frauechraenzli", first Monday of the month. Call Rosmarie Copeland on (08) 8336 5932 for details.

#### Radio 5EBI - Swiss Corner

"Swiss Corner" every Saturday 6-7 pm on 103.1FM. Phone-ins on (08) 8211 7066.

## Western Australia

### Swiss Club of Western Australia

Correspondence to: PO Box 411  
Northbridge WA 6865  
President: Helene Ostrini  
Tel: (08) 9259 1699  
swissclubwa@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/swissclubwa

NEW Swiss Radio Perth, every Tuesday 7-8pm (4th Tuesday of the month in French) on 95.3MHz, or on www.6eba.com.au.  
Studio / Presenter: (08) 9227 5953,  
General Info, James Kunz: 0414 421132.

The Guggeburras, only "Guggemusig" in Australia, practice is every Tuesday.

Contact Jennifer Leutenegger on (08) 9277 7826 or send an e-mail to guggiburras@swiss.org.au

Play Group, meets every first Friday of the month. For more information ring Alexandra Schaub on 08 94032241.

### The Swiss Club Down South

Correspondence to:  
Mrs Nicole May, 276 Holbenroad  
Cowaramup WA 6284  
Tel: (08) 9755 5297  
mayfamily@westnet.com

## Northern Territory

### Swiss Social Club Darwin

PO Box 241, Nightcliff NT 0814  
President: Alois Kissling  
Tel: (08) 8927 5794  
Mobile: 0438 060 515  
swissclubdarwin@hotmail.com

## ACT

### Canberra Swiss Club Inc.

Correspondence to:  
The Secretary, PO Box 3211  
Manuka ACT 2603  
Tel: (02) 6246 5722  
President: Heinz Buettikofer  
email: heinz@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/canberraclub

Dear members and friends,

Again, our beautiful Canberra weather this year didn't let us down. It was just in time for our annual event, when it turned cold for the fondue night. Over 120 members and guests turned up to enjoy this traditional and delicious dinner, prepared as it has been for many years by our chef, Alois. Thank you.

As previously announced, we are planning a whale watching cruise at Jervis Bay in October. This is a special full day outing, partially subsidised by the club, it will be a great opportunity for young and old to see something different. More details on this including a booking form were sent to you in the July newsletter. If you have not made your booking yet, there is still time as long as we receive your payment by 31st of August.

### CANBERRA EVENTS

Sept possible Bowling night (tbc)  
17/10 Jass Tournament Round 3  
Oct (tba) Whale watching, Jervis Bay

Jass evenings are in full swing and are held every second Wednesday.

Canberra Swiss Club Choir is singing traditional songs in our national languages. Rehearsals are held at the Harmonie German Club from 6pm to 7:30pm on the last Tuesday of every month. Contact Regula Neilson, at r.neilson@netspeed.com.au.

Canberra Ethnic Radio FM91.1, Gabi & Werner broadcasts a Swiss program every Monday night from 5-7pm.

We are always pleased to see new faces and welcome anybody wishing to participate.

*Heinz Büttikofer*

## New South Wales

### NSW EVENTS

13/8	Get-together, Austrian Club
19/8	Fyrabig drinks
22/8	AGM / Fondue Vigneronne (Cercle Romand)
29/8	Bushwalk
2/9	Soirée Pub, Chatwood (C.Romand)
6/9	Committee Meeting / Socialising
7/9	Entrepreneurs Lunch
12/9	Bushwalk
16/9	Fyrabig Drinks
18-19/9	Car Rally
24/9	Swiss Play Group
6/10	Entrepreneurs Lunch
7/10	Soirée Pub, Drummoyne (C.Rom.)
10/10	Tournoi de Pétanque & pique- nique, Gladesville (C.Romand)
11/10	Committee Meeting / Socialising
16/10	Seniors Luncheon
16/10	Film Night
21/10	Fyrabig Drinks

(all events organized by the Swiss Club except where otherwise stated)

### Swiss Australian Cultural Association Inc. (SACA)

27 Burra Road, Artarmon NSW 2064  
President: Bronwen Kretz  
Tel: (02) 9419 7277  
akretz@bigpond.net.au  
www.swiss.org.au/saca

Following on from the third successful Swiss/Oz Art Expo held at the Bondi Pavilion Gallery, Bondi Beach, SACA invites Swiss/Oz - Oz/Swiss artists to register with it so that information can be readily forwarded to artists advising them of any future exhibitions SACA may hold. Such a registry would enable greater lead time, thereby giving artists time to create new works. The exhibition attracted submissions from artists in WA, SA, TAS, VIC, QLD as well as NSW. The committee's thanks go to the artists for making this event happen!

I would like to acknowledge the late Paul Frischknecht's contribution to SACA and to the arts in general. As an architect, art was in his blood. He dedicated much of his life to enabling others to experience visual art and classical music as well as being passionate about Australian bushland.

Our next function will be a soiree to be held on Friday, 5 November 2010 at the Goethe-Institut, Woollahra NSW.

*Bronwen Kretz*

### Swiss Entrepreneurs

info@swissentrepreneurs.com.au  
www.swissentrepreneurs.com.au

### The Swiss Club of NSW Ltd.

GPO Box 3713, Sydney NSW 2001  
President: Noemi Guyer  
Tel: (02) 9905 5500 / 0416 160 919  
Fax: (02) 9905 5700  
swissclubnsw@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/swissclubnsw

The Swiss Club meets every first Monday of the month at Il Bolognese in Gladesville for an evening of socialising

and meeting fellow Swiss. We would be very pleased if members and friends of the Swiss Club would come and join us for a drink, meal or just a chat.

If you enjoy a Jass, the Jassers get together every Monday night at the Eiger Swiss Restaurant in Petersham.

For those on the Northern Beaches, the local Swiss meet every second Friday of the month at the Austrian Club in Frenchs Forest.

On the third Thursday of the month we have 'fyrabig' drinks please see our website for more details.

On the last weekend of the month, we will also be having a regular bushwalk.

The Swiss Club of NSW has started Swiss German Classes for Adults, the current class is already running, however if you missed or would like more information please contact the club or visit our website.

Noemi Guyer

### Swiss Playgroup Sydney

Sandra Ursenbacher (02) 9975 6987

Every last Friday of the month from 10:15am-noon. Please call us to confirm the date before your first visit.

Sandra Ursenbacher

### Schwyzerdütsch For Kids

Beatrice Sidari: Tel: (02) 9602 9395  
bsidari@bigpond.com or  
Anna Papadimitriou: 0416 744 949  
annap@1earth.net

Every first Sunday of the month.

### The Swiss Yodelers of Sydney

27 Burra Road  
Artarmon NSW 2064  
President: Alois Kretz  
Tel: (02) 9419 7277  
akretz@bigpond.net.au

The bells rang out loudly as we walked through the entrance tunnel to the Bondi Pavilion Gallery, Bondi Beach for the official opening of the Swiss Australian Cultural Association's 3rd Swiss/OZ ArtExpo, by the NSW Minister of the Arts, The Hon. Virginia Judge, in April.

The yodlers sang at a Swiss Community dinner dance in May and honorary member, Zigi Achermann entertained with his Schwyzler Oergeli.

We also performed at the Swiss Community fondue evening and had great pleasure in accompanying the Swiss International Lions delegation, ringing cow bells in the march through the streets of Sydney. This multicultural parade saw 1,000s of delegates from around the world in national dress on parade. Participants joined the Swiss delegates at the Casino for an apero and Swiss delicacies at their official function. The yodlers are delighted to welcome Marianne Pearson, Luc Streit, and Rudi Ott.

Alois Kretz

### Cercle Romand Du N.S.W.

Présidente: Anne Resplendino  
505 Blaxland Road  
Eastwood NSW 2122  
Tel: (02) 9874 9096  
www.swiss.org.au/cercleromand

Le cercle romand regroupe toute personne intéressée par la pratique et le maintien du français. Le cercle est basé à Sydney; il a pour but de créer des contacts entre nos membres par le biais de sorties et réunions régulières.

Nos activités sont réparties tout au long de l'année: soirées pub le premier jeudi de chaque mois, tournoi de pétanque, bowling, beach volleyball, randonnée, week-end camping et les toujours très appréciées journées fondue et raclette.

Comme d'habitude, nos membres seront informés par courrier/émail séparé. Pour tout les détails sur notre programme d'activités, veuillez consulter notre site internet : www.swiss.org.au/cercleromand ou par tél. 9874 9096 Anne Resplendino, Présidente.

Au plaisir de vous rencontrer,

Pour le comité, Christian Dubois, secrét.

### Swiss Community Care Society (incl. Swiss Seniors of NSW)

P.O.Box 282, Bondi Junction, NSW  
1355 President: Armin Roth  
Tel: (02) 9669 1749 (home)  
Contact / Support Officer:  
Ursula Mooser: (02) 9428 5593  
Email: sccs@swiss.org.au  
Web: www.swiss.org.au/sccs

We are pleased to report that the first two 2010 Seniors Luncheons were well attended. The bus outing also showed a good response. If you are not on the mailing list, let us know your contact details.

Armin Roth

### Swiss Folk Dance Group 'Alpegruess'

President: Marco Nussbaumer  
7 Wallace Street  
Willoughby NSW 2068  
Tel: (02) 9560 0666

### Swiss Historical Society Inc.

C/- Schweizer Kobras  
PO Box H283  
Australia Square NSW 1215  
President: Bettina Boss  
Tel: (02) 9363 9131  
Email: b.boss@unsw.edu.au

## Queensland

### QUEENSLAND EVENTS

26/8	Cinema Night, Club in Newstead
4/9	AGM at the Clubhouse Newstead
12/9	Bushwalk, Mt Cordeaux/Bare Rock
25/9	Squiz Night Clubhouse Newstead
10/10	Family Picnic Day (Gold Coast)
17/10	Bushwalk, North Brook

(all events organized by the Swiss Club of Qld except where otherwise stated)

### Swiss Society of Queensland Inc.

PO Box 10, Wellers Hill QLD 4121  
President: Sybille Goss  
Tel: (07) 3358 5183  
Email: ssg@swiss.org.au  
Web: www.swiss.org.au/ssf

Gruezi, bonjour, buongiorno, g'day to all Swiss in South East Queensland

We have had a couple of busy months with our blockbuster cheese events on



Now available in Australia  
in 2 varieties  
red - regular

blue - light version  
(with artificial sweetener)  
available in lots of  
12 PET bottles only,  
500 ml each, \$ 36.00  
delivery from Sydney extra,  
limited stock

Also available many other  
Swiss products (Swiss Raclette  
and other cheeses, Silserli,  
Bündnerfleisch, Knorr Aromat,  
Thomy Mustard, Ragusa,  
Vermicelles, Hero Jams and Rösti)  
Ask for full list.

Order by  
email bwagner@tpg.com.au  
or phone 0409 981 612

the program. Both Raclette and Fondue were great successes and we have also seen quite a few new members join the club.

Jass, every second Thursday. Contact Hans Heer on 07 3844 6529.

Tennis, Wednesday nights, 7:30 pm start, Fairfield. Call Marc on 07 3899 8996.

Swiss German Playgroup, every second Tuesday, and meets at different playgrounds. Contact Katrin on 3829 6638.

As usual we invite anybody with a Swiss connection to come along to any of the events. There is always a real mix of nice people you can meet and mingle with.

This is the last time I am writing a few words for this column as the President of the SSQ. With the imminent arrival of our 2nd baby and running our own business, life has just become too busy for me to be able to continue in the role. I very much enjoyed the 4 years in the President's role but am also looking forward to handing the reigns over to another capable member of the club.

I look forward to seeing many of you at future functions though and if you have any questions, feedback or suggestions, please do not hesitate to contact me or any of the committee members.

Sybille Goss, President

### Gold Coast Group

Contact: Franz Huber  
Bus: (07) 5597 0666 / M: 0414 97 0666

### Young Swiss Group

Contact: Matthias Neurohr  
Tel: (07) 3376 1786  
mneurohr@swiss.org.au

### Swiss Yodel & Folklore Group Baerg-Roeseli

President: Jakob Berger  
Tel: (07) 3206 6101  
Secretary: Elsy Schuetz  
Tel: (07) 3207 7101

We meet every second Thursday for practice with Mark, our music teacher.

Jakob Berger

### Swiss Community Care Society (QLD Chapter)

Postal: SCCS, c/- Erika Vincent,  
181 Kunghur Creek Rd. Kunghur 2484  
President: Loryl Wihler  
Tel: (07) 3298 5300 / Secretary:  
Erika Vincent, Tel: (02) 6679 7210

Contact Sunshine Coast:  
Ursula Sheldon, Tel: (07) 5443 4272

Have you considered becoming a member and receiving our Newsletter, giving you details about our functions and other information regarding the Society? Anyone interested, please give us a call. Kind regards.

Loryl Wihler

### Fraser Coast Group

Contact: Cecile Scherrer  
Tel: (07) 4194 0105  
Mobile: 0409 286 326  
cecile@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/page.php?ID=105

We have very informal Get-Togethers. Check the website or call for details...

Cecile Scherrer

### Swiss Club Sunshine Coast

Contact: Hanni Kaech 5447 7548  
Walter Siegenthaler 5476 2962  
sccs@swiss.org.au  
www.swiss.org.au/sccs

Our May bushwalk on the Blackall Ranges was a very enjoyable day. We all started out from the Lilyponds at Mapleton. The more energetic half of the group trekked down to Baxter Falls and up to Flaxton while the other half walked to Mapleton Falls and returned to Lilyponds where we all met up for a picnic lunch in the sun - as always the best part of the day!

Preparations are in progress for our National Day celebration where we hope to see a big Swiss crowd for a great night. We are also planning an exciting surprise function around early October.

We invite all Sunshine Coast Swiss, their families and friends to join us for these fun events, to enjoy good company, catch up with old mates and make new friends!

Vreni Haas